

# Fania Kruger

## A Preliminary Inventory of Her Papers at the Harry Ransom Center

---

### Descriptive Summary

<b>Creator:</b>	Kruger, Fania; 1892-1977
<b>Title:</b>	Fania Kruger Papers
<b>Dates:</b>	1908-1973
<b>Extent:</b>	18 boxes, 1 galley file (7.4 linear feet)
<b>Abstract:</b>	The papers of Russian émigré poet Fania Kruger include manuscripts of her works, correspondence, clippings, memorabilia, notebooks, photographs, scrapbooks, and sound recordings.
<b>Call Number:</b>	Manuscript Collection MS-02344
<b>Language:</b>	English and Russian
<b>Access:</b>	Open for research. Researchers must create an online Research Account and agree to the Materials Use Policy before using archival materials.
<b>Use Policies:</b>	Ransom Center collections may contain material with sensitive or confidential information that is protected under federal or state right to privacy laws and regulations. Researchers are advised that the disclosure of certain information pertaining to identifiable living individuals represented in the collections without the consent of those individuals may have legal ramifications (e.g., a cause of action under common law for invasion of privacy may arise if facts concerning an individual's private life are published that would be deemed highly offensive to a reasonable person) for which the Ransom Center and The University of Texas at Austin assume no responsibility.
<b>Restrictions on Use:</b>	Authorization for publication is given on behalf of the University of Texas as the owner of the collection and is not intended to include or imply permission of the copyright holder which must be obtained by the researcher. For more information please see the Ransom Center's Open Access and Use Policies.

---

### Administrative Information

**Preferred Citation** Fania Kruger Papers (Manuscript Collection MS-02344). Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin.

**Acquisition:** Gifts, 1975-1992 (G549, G625, G1082, G1500, G1917, G3013, G4034, G9067)

**Processed by:** Ethel Hellman and Joan Sibley, 1994

**Repository:** [Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin](#)

---

## Scope and Contents

The papers of Russian émigré poet Fania Kruger include manuscripts of her works, correspondence, clippings, memorabilia, notebooks, photographs, scrapbooks, and sound recordings, circa 1908-1973. The collection is divided into three series: I. Works, 1937-1971, undated (9 boxes), II. Correspondence, 1908-1973 (2 boxes), and III. Personal Papers, undated (7 boxes).

Manuscripts for *Cossack Laughter* (1937) and *The Tenth Jew* (1949) are present along with manuscripts for other poems, short stories, lectures, translations, and an unpublished autobiography (alternately titled "Between Two Russian Worlds" or "Reminiscences of Russia").

Correspondence with family, friends, other writers, editors, and publishers includes such correspondents as John Ciardi, E. P. Conkle, Edward Davison, Paul Engle, John Gould Fletcher, Langston Hughes, Alfred Kreymborg, Sam Kruger, Marianne Moore, Eleanor Roosevelt, Karl Shapiro, and Bert Kruger Smith. Hughes' correspondence encloses signed carbon typescripts of two poems, "Trumpet Player: 52nd Street" and "Give Us Our Peace." Several folders of Russian language correspondence, most dating from the 1900s and 1910s, are also present.

The personal papers include biographical clippings, memorabilia, numerous notebooks and notes, and family photographs, as well as sound recordings of Kruger reading her poems.

Books from Kruger's library are also at the Ransom Center. See also the card catalog for materials removed to Vertical Files.

These papers were acquired over a long period of time in several groups and there was little discernible original order to be maintained. Poetry manuscripts were grouped alphabetically, except for some folders of miscellaneous poems which were left as found and require further identification. Manuscripts for prose works and translations were also arranged alphabetically. Correspondence has been divided into outgoing (arranged chronologically), incoming (arranged alphabetically), family correspondence, and Russian correspondence. All correspondence, except for the Russian language correspondence which remains unarranged, has been indexed in the correspondents index which appears at the end of this inventory. Many of the notebooks and notes in the personal papers require further examination as respects the presence of poems and other manuscripts in this form.

---

## Related Material

For additional materials related to Fania Kruger at the Harry Ransom Center, see the Fania Kruger Literary File, The Fania Kruger Library, The Alfred A. Knopf, Inc. Records, The Dobie, J. Frank (James Frank) Papers, and the Kim Taylor Papers.



**Series I. Works, 1937-1971, undated**

Between Two Russian Worlds [autobiography?; also titled Reminiscences of Russia, undated]	<b>Container</b> 1.1-1.6
Cossack Laughter [poems, 1937]	<b>Container</b> 1.7-1.10
Cossack Laughter	<b>Container</b> 2.1-2.2
The Man Who Talked to His Shoes [short stories, undated]	<b>Container</b> 2.3-2.5
Motke Laughing [short stories, circa 1971?]	<b>Container</b> 2.6-2.7
Motke Laughing	<b>Container</b> 3.1-3.4
The New Year of Trees [poems, undated]	<b>Container</b> 3.5-3.6
The New Year of Trees	<b>Container</b> 4.1-4.3
Teaspoon of Honey [short stories, undated]	<b>Container</b> 4.4-4.7
The Tenth Jew [poems, 1949]	<b>Container</b> 5.1-5.3
Miscellaneous Poems	<b>Container</b> 5.4-5.9
Miscellaneous Poems	<b>Container</b> 6.1-6.4
Miscellaneous Stories & Prose	
Across the Sea	<b>Container</b> 6.5
Am I Not a Part of It?	<b>Container</b> 6.6
At the Gateway	<b>Container</b> 6.7
Blessing the Lulab	<b>Container</b> 6.8
Boldly Together	<b>Container</b> 6.9
Bone in Your Throat	<b>Container</b> 6.1
Broken March	<b>Container</b> 6.11
Burnt Offering	<b>Container</b> 6.12
Bury Truth in a Golden Coffin	<b>Container</b> 6.13

Colors of the Sun	<b>Container 6.14</b>
Continuation of a Journey	<b>Container 6.15</b>
Dark Speck on White Satin	<b>Container 6.16</b>
End of War	<b>Container 6.17</b>
Evening	<b>Container 6.18</b>
[Feathers in the Wind]	<b>Container 6.19</b>
A Flame in the Dark	<b>Container 6.2</b>
For Want of a Passport	<b>Container 6.21</b>
Freedom in the Age of Fear	<b>Container 6.22</b>
The Golden Door (Pin Prick on White Satin)	<b>Container 7.1</b>
The Good Samaritan	<b>Container 7.2</b>
Good Snowman	<b>Container 7.3</b>
Grandfather and the Promised Land	<b>Container 7.4</b>
The Greater Divinity	<b>Container 7.5</b>
Green Horn! Lazy Bones!	<b>Container 7.6</b>
Harp in the Sunlight	<b>Container 7.7</b>
He Lived By Selling Faith	<b>Container 7.8</b>
Hillel, Enemy of Darkness	<b>Container 7.9</b>
The Honey Cake	<b>Container 7.1</b>
I Wanted to Go to School	<b>Container 7.11</b>
If Thou Forsaketh Me	<b>Container 7.12</b>
In the Land of My Affliction	<b>Container 7.13</b>
In the Valley of Fear	<b>Container 7.14</b>
Life In These United States	<b>Container 7.15</b>
Long Hair, Short Sense	<b>Container 7.16</b>

Marriage - Lithuanian Style	<b>Container 7.17</b>
Maruisha's Son	<b>Container 7.18</b>
Morning Twilight	<b>Container 7.19</b>
Motke Laughing	<b>Container 7.2</b>
The New Freedom	<b>Container 7.21</b>
No Greater Divinity	<b>Container 7.22</b>
No Single Season	<b>Container ..23</b>
Notes on Agnon	<b>Container 7.24</b>
On the Hill of Listening	<b>Container 7.25</b>
One Cherry on a Large Tree	<b>Container 7.26</b>
One Severed Finger	<b>Container 7.27</b>
The Parable of Silence	<b>Container 7.28</b>
Poor Little Lost Boat	<b>Container 7.29</b>
Psalms	<b>Container 7.3</b>
Pushkin	<b>Container 7.31</b>
Pushkin's Autumn	<b>Container 7.32</b>
Rage is a Dark Thing	<b>Container 7.33</b>
Resurrection	<b>Container 7.34</b>
A Review of the Lower Depths	<b>Container 7.35</b>
Sabbath Magic	<b>Container 7.36</b>
Sad and Lonely In A Strange Place	<b>Container 7.37</b>
The Same Sky	<b>Container 7.38</b>
Scales of Gold	<b>Container 7.39</b>
The Shofar Blows	<b>Container 7.4</b>

Six, Yea Seven	<b>Container 7.41</b>
Small Loaves of Bread	<b>Container 7.42</b>
Sorrowful Bit of Grain	<b>Container 7.43</b>
Still in Your Mind	<b>Container 7.44</b>
Thank Gawd for the Revival	<b>Container 8.1</b>
Then Shall I Know I Am Worthy	<b>Container 8.2</b>
They Knocked on the Door of the Rabbi's House	<b>Container 8.3</b>
The Thorn and The Rose	<b>Container 8.4</b>
To A Young Mother	<b>Container 8.5</b>
To the Hearts of Men	<b>Container 8.6</b>
The Twisted Loaf of Bread	<b>Container 8.7</b>
Ultimate Morning (Letter to U.S.S.R.)	<b>Container 8.8</b>
The Wax Candle	<b>Container 8.9</b>
White Sails Soaring	<b>Container 8.1</b>
What Else Could I Tell Him	<b>Container 8.11</b>
A Woman of Valor	<b>Container 8.12</b>
Words Before Winter	<b>Container 8.13</b>
Zhenia's Secret	<b>Container 8.14</b>
Unidentified	<b>Container 8.15</b>
Fragments	<b>Container 8.16</b>
<b>Translations</b>	
About Bunin	<b>Container 8.17</b>
The Fox and the Black Cock	<b>Container 8.18</b>
A Little Hunchback Horse	<b>Container 8.19</b>
The Peasant and the Bear	<b>Container 8.2</b>

Sabbath Magic

**Container 8.21**

Song of the Stormy Petrel

**Container 8.22**

[Russian]

**Container 8.23**

Unidentified

**Container 8.24**

**Series II. Correspondence, 1908-1973**

## Outgoing correspondence

1937-1973 **Container 9.1**Undated and fragments **Container 9.2**

## Incoming correspondence

Early, 1908-1921 **Container 9.3**A-B **Container 9.4**C-D **Container 9.5**E-G **Container 9.6**H **Container 9.7**J-K **Container 9.8**L-M **Container 9.9**N-P **Container 9.1**R **Container 9.11**S **Container 9.12**T-Y **Container 9.13**Third party correspondence **Container 9.14**Unidentified correspondence **Container 9.15**Fragments **Container 9.16**Cards **Container 9.17**

## Family correspondence

[Kruger?], Sam **Container 10.1**Smith, Bert Kruger **Container 10.2**Miscellaneous family members **Container 10.3**

Cards

**Container** 10.4-10.5

Russian correspondence

**Container** 10.6-10.14

**Series III. Personal Papers, undated**

## Clippings

Re Fania Kruger **Container 11.1**

Re Bert Kruger Smith **Container 11.2**

Notebook of Russian clippings **Container 11.3**

Scrapbook [removed to Oversize Box 18]

Miscellaneous clippings **Container 11.4**

Memorabilia **Container 11.5**

Notebooks **Container 11.6-11.7**

Notebooks **Container 12.1-12.11**

Notebooks **Container 13.1-13.10**

Notebooks **Container 14.1-14.7**

Notes (Lectures?) **Container 14.8-14.10**

Notes (Lectures?) **Container 15.1**

Notes (Miscellaneous) **Container 15.2-15.4**

Photographs **Container 15.5-15.11**

Photographs **Container 16.1-16.5**

Sound Recordings **Container 16.6-16.7**

## Writings by others

Smith, Bert Kruger **Container 16.8**

Sullivan, A. M. **Container 16.9**

Miscellaneous **Container 16.1**

Galleys [removed to Galley File]

## Miscellaneous

Book withdrawals

**Container** 16.11-16.12

Oversize items

**Container** 17-18

**Index of Correspondents**

- Adams, Phoebe (The Atlantic Monthly)--9.4
- Adler, Samuel (Temple Emanu-El)--9.4
- Agronsky, Martin (American Broadcasting Company)--9.4
- Alexander, Frances--9.4
- American Jewish Committee. San Antonio Chapter--9.4
- Anderson, Bob--9.4
- Anderson, Dick--9.4
- Anderson, Jerry--9.4
- Anderson, Ollie--9.4
- Angoff, Charles--9.4
- Austin Poetry Society--9.4
- Badt-Strauss, Bertha--18. (Scrapbook)
- Balazs, Fred (The Philharmonic Orchestra, University of Cincinnati)--9.4
- Bard, William E. (Poetry Society of Texas)--9.14
- Barney, Mary--9.4
- Barney, William D.--9.4
- Benét, Laura--9.4
- Berran, Mary--9.4
- Biddle, Katherine--9.4
- Blackstock, Graham (Mrs. L. G.)--9.4
- Bloom, Pauline--9.4
- Bowden, M. G. (Casis School)--9.4
- Brownell, Amanda (Mrs. John A.)--9.4, 18 (Scrapbook)
- Brunini, John Gilland (Spirit, A Magazine of Poetry)--9.4
- Bryen, Julien (International Film Foundation)--9.4
- Burnett, Whit (Story College Creative Awards)--9.4
- Burstein, Abraham--9.4
- Buscaglia, Leo F. (University of Southern California)--9.4
- Carlson, Nione--9.5
- Carrington, Evelyn M.--9.5
- Chambrun, Jacques--9.5
- Childress, Virgil (Lawler & Childress, Lawyers)--9.5
- [Chodoz?], [Hilly?]-9.5
- Ciardi, John (The Saturday Review)--9.5
- [Clayton?], Gertrude--9.5
- Coblentz, Flora--9.5
- Coblentz, Stanton A. (The Wings Press)--9.5
- Cohen, Henry ("Hy") (Congregation B'nai Israel)--9.5
- Cohen, Mollie--9.5
- Conkle, E. P. (The University of Texas)--9.5
- Cook, Fannie--9.5
- Corwin, Norman (Columbia Broadcasting System)--9.5
- Cowgill, Eva (Mrs. Ward)--9.5
- Cox, Ethel E. (Borestone Mountain Poetry Awards)--9.5
- Crowell, Grace Noll--18 (Scrapbook)
- Daniel, Erno (Wichita Falls Symphony Orchestra, Inc.)--9.5
- Daniels, Bess--9.5
- Davidson, Gustav (Poetry Society of America)--9.5
- Davidson, Mollie--9.5

- Davison, Edward--9.5
- Davison, Natalie--9.5
- Dillon, George (Poetry, A Magazine of Verse)--9.5
- Dorb, Rose (Mrs. Abraham)--9.5
- Doty, Joy (Mrs. William S.)--9.5
- Dromgoole, Richard H.--9.14
- Eckman, Fred--9.6
- Engle, Paul--9.6, 18 (Scrapbook)
- Erel, Shlomo (Book Publishers' Association of Israel)--9.14
- Finger, Ben, Jr.--9.6
- Fleming, Richard T. (University of Texas)--9.6
- Fletcher, John Gould--4.2
- [Friedlander?], Miss--9.6
- Fuller, Betty (Mrs. Bascombe R.)--9.6
- Fuller, Ethel Romig--9.6
- Garwood, Ellen (Mrs. St. John)--9.6
- Gernsbacher, Phyliss--9.6
- [Gerry?], Frank E. (Poetry Society of America)--9.6
- Gillis, Everett A. (Texas Technological College)--9.6
- Gonzalez-Gerth, Miguel (Texas Quarterly)--9.6
- Goodman, Mae Winkler--9.6
- Goodman, Philip--18 (Scrapbook)
- Gregory, Arthur--2.6
- [Greenough?], Penelope (The Atlantic Monthly)--9.6
- [Guerney?], B. G.--9.6
- Gurtu, I. N. (Navyug Hindi Illustrated Weekly)--9.6
- Hall, Amanda Benjamin--9.7
- Hall, Wilton, Jr. (Quote, the Weekly Digest)--9.7
- Hamburger, Ettie (Mrs. M. M.) (Hadassah, Texas Southern Region)--9.7
- Hanes, Leigh--9.7
- Harper, K. (Baker Hotel Library and Bookshop)--9.7
- Hartley, Margaret L. (Southwest Review)--9.7
- Henshaw, Helen E.--9.7
- Herbst, Dean--9.7
- Hill, Antoinette--9.7
- Himmell, Sophie--9.7
- Holmes, John Haynes (Community Church of New York)--9.7
- Hughes, Dorothy--9.7
- Hughes, Langston\*--9.7
- Jacobson, Emilie (Curtis Brown, Ltd.)--9.8
- Johnson, Marie Engle--9.8
- Johnson, [Bendine?]-9.8
- Kahn, Hannah--9.8
- Keith, Joel--9.8
- Kilgore, Lillian A. --9.8
- Knight, Eric--18 (Scrapbook)
- Krantzler, Harold I. (Temple Judea)--9.8
- Krantzler, Helen--9.8
- Kreymborg, Alfred--9.8
- [Kronz?], Alice--9.8
- Kruger, Sam--10.1

- Kuykendall, Mabel M.--9.8
- Ladies Home Journal (The Editors)--9.9
- LaGrange, Johanne (Southwest Review)--9.9
- Laufman, Jean C. (Mrs. Arthur G.) (B'nai B'rith Women's Supreme Council)--9.9
- Lee, Bill--9.9
- Lee, Pat--9.9
- Lilker, Sheldon (B'nai B'rith Hillel Foundation, University of Texas)--9.9
- Lindsay, Maude L.--9.9
- Loewenthal, Yvette--9.9
- Lubbe, Catherine Case (Poetry Society of Texas)--9.9
- Manchester, Ellen Russell--18 (Scrapbook)
- Marks, Earl D. (Opinion, A Journal of Jewish Life and Letters)--9.9
- Marlow, Marilyn E. (Curtis Brown, Ltd.)--9.9
- Martin, Lay--9.9
- Mason, Gertrude H. (Mrs. H. J.) (Wiley College)--9.9
- Maughmer, Lynn--9.9
- Maxman, Harry--9.9
- McAdams, Benny--9.9
- McBee, Sue Brandt (John Henry Faulk Associates; Go, A Magazine . . .)--9.9
- McElroy, Maurine--9.9
- McNeal, Blanche Y.--9.9
- Mead, Daniel S. (Literary Agent)--9.9
- [Mewsfeld?], Margery--9.9
- Miller, Anita McClendon (Mrs. Clarence Heath)--9.9
- Miller, Mary Owings (Contemporary Poetry)--9.9
- Mitchell, Cecil--9.9
- Montgomery, Mildred F.--9.9
- Moore, Bernice Milburn (Hogg Foundation for Mental Health)--9.9
- Moore, Marianne--9.9
- Moreland, Martha B.--9.9
- Morris, Leavitt F. (Christian Science Monitor)--9.9
- Morris, Marjorie--9.9, 18 (Scrapbook)
- Muller, Julian P. (Harcourt, Brace and Company)--9.13
- Munson, Gorham (Wagner College)--9.9
- Newman, Israel--9.10
- Newton, Harry G. (Austin Poetry Society)--9.10
- Nicholl, Louise Townsend (E. P. Dutton & Co., Inc.)--9.9
- Oppenheimer, Evelyn--9.10
- Overstreet, Bonaro W.--9.10
- Parmelee, Deolece--9.10
- Pearson, Drew (Washington Merry-Go-Round)--9.10
- Peck, Bob (The University of Texas)--9.10
- Peck, Tina (The University of Texas)--9.10
- Pillot, Eugene--9.10
- Rahm, Harold J., S. J.--9.10
- Rairigh, Joann--9.11
- Rapoport, Bernard--9.11
- Reed, Andy--9.11
- Reed, Anita Lee--9.11
- Reform Jewish Appeal--9.11
- Richardson, Stewart (Knopf)--9.13

- Rittenhouse, Jessie B.--9.11
- Roberts, Ruby Altizer (The Lyric)--9.11
- Robinson, Helen Catherine--9.11
- Roosevelt, Eleanor--9.11
- Ross, David--9.11
- Rudens, S. D. (The Reflex)--9.11
- Salisbury, Harrison E. (The New York Times)--9.12
- Sampley, Arthur--9.12
- Sampley, Vera--9.12, 18 (Scrapbook)
- Sanford, Winifred (Mrs. Wayland Hall)--9.12
- Saulson, Elconan H. (B'nai B'rith Hillel Foundation, The University of Texas) --9.12
- Savage, Betty--9.12
- Schmuller, Aaron--9.12
- Scott, Elmer (Civic Federation of Dallas)--9.12
- Seaton, A. G. (St. James Press)--9.12
- Senn, Milton J. E. (Yale University)--9.12
- Shapiro, Evalyn--9.12
- Shapiro, Karl\* (Poetry; Prairie Schooner; The University of Nebraska)--9.12
- Shuford, C. E. (North Texas State University)--9.12
- Sills, Clyde T. (B'nai B'rith Hillel Foundation, University of Texas)--9.12
- Smith, Bert Kruger--10.2
- Speyer, Leonora--9.12
- Stefanile, Felix N.--9.12
- Steinberg, Jacob (Bookman Associates, Inc.)--9.12
- Sternberger, Richard S. (Jewish Community Center, White Plains, NY)--9.12
- Stickney, Helen Frith--9.12
- Stoppie, Libby--9.12
- Strode, Hudson--9.12
- Sullivan, A. M.--9.12
- Sur, William R. (Michigan State University)--9.12
- Swiggart, Mary--9.12
- Tower, Beryl--9.13
- Turner, Decherd, Jr. (Southwest Review)--9.13
- Vance, Eleanor Graham--9.13
- Walker, Dee (Dee Walker Interests; Dee Walker Realty Co.)--9.13
- Weiner, Dora (Scribblers of Houston)--9.13
- Wilson, Ruth Bransford--9.13
- Winston, Martha (Curtis Brown, Ltd.)--9.13
- Wise, James Waterman (Opinion, A Journal of Jewish Life and Letters)--9.13
- Wiseman, J. Emanuel--9.13
- Woods, Dee (Southwest Writers' Conference)--9.13
- Wright, Donald M. (Saks Fifth Avenue)--9.13
- Wright, Doris--9.13
- Wyll, Esir (Zae Corporation)--9.13
- Yauger, Fay--9.13